

SENCOR

SWK 1748WH

SWK 1749BK



RU - Электрический чайник

Перевод оригинального руководства

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Данный прибор могут использовать дети в возрасте 8 лет и старше, если они находятся под присмотром или были проинструктированы об использовании электроприбора безопасным способом а также осознают возможные опасности. Очистку и уход, осуществляемый пользователем, запрещено осуществлять детям младше 8 лет и без надзора. Храните прибор и его привод питания в месте, недоступном для детей младше 8 лет.
- Приборами могут пользоваться лица с нарушениями физических, чувственных и умственных способностей либо с недостаточным опытом и знаниями при условии, что они находятся под присмотром или были проинструктированы об использовании электроприбора безопасным способом, а также осознают потенциальную опасность.
- Дети не должны играть с электроприбором
- Чистку и уход в доступном пользователю объеме не должны выполнять дети без присмотра.
- Если привод питания поврежден, то во избежание возникновения опасной ситуации он должен быть заменен производителем, его сервисным техником или аналогичным квалифицированным лицом.
- Запрещено эксплуатировать электроприбор с поврежденным кабелем питания.
- Электрочайник предназначен для использования в бытовых условиях и аналогичных помещениях, таких как:
 - кухонные уголки для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
 - сельскохозяйственные фермы;
 - номера в гостиницах и мотелях, а также другие жилые помещения;
 - предприятия, предоставляющие услуги ночлега и завтрака.
- Если чайник переполнен, то может произойти разбрызгивание кипящей воды.
- Используйте электрочайник только с подставкой, которая прилагается в комплекте.

- Когда чайник помещается на подставку и снимается с нее, следите за тем, чтобы на разъём не пролилась вода.
- Поверхности, которые приходят в контакт с продуктами питания, вытрите мягкой губкой, слегка намоченной в чистой тёплой воде.



Предупреждение:

Неправильное использование может привести к травме.

- Поверхность нагревательного прибора и корпус чайника нагреваются в результате остаточного тепла при нагревании. Не прикасайтесь к нагретой поверхности.
- При заполнении электрочайника следите за тем, чтобы уровень воды был не ниже риски минимума и не превышал риску максимума.
- Не мойте электрочайник и его подставку под струей воды и не погружайте его и подставку в воду или другие жидкости.
- Перед подключением прибора к электрической розетке убедитесь, что номинальное напряжение, указанное на заводской табличке, соответствует напряжению в сети.
- Подключайте электрочайник только к правильно заземленной розетке.
- Не устанавливайте электрочайник на подоконники, на крылья мойки или на не стабильные поверхности. Всегда размещайте его на устойчивой, ровной и сухой поверхности.
- Не ставьте чайник на приборы, представляющие собой источник тепла, а также рядом с ними.
- Ни в коем случае не пользуйтесь электрочайником в непосредственной близости ванны, душа или бассейна.
- Используйте чайник только для подогрева питьевой воды. Не используйте его для нагрева иных жидкостей или пищевых продуктов.
- Перед заполнением водой всегда снимите чайник с подставки.
- Перед включением электрочайника убедитесь, что крышка должным образом закрыта. Не открывайте крышку и не манипулируйте с нею во время кипения воды.
- Для перемещения и переноски электрочайника пользуйтесь ручкой.
- Выливая воду из электрочайника будьте очень осторожны, чтобы не обжечься кипящей водой или паром.

- Если вы оставляете чайник без присмотра либо перестаете им пользоваться, а также перед переноской и чисткой всегда отсоединяйте его от розетки эл. сети.
- Проводите чистку согласно указаниям, приведенным в главе Очистка и уход.
- Не тяните за кабель питания, чтобы отсоединить его от розетки – беритесь на вилку кабеля. В противном случае можно повредить кабель питания или розетку.
- Во избежание риска удара электрическим током не ремонтируйте и не модифицируйте чайник самостоятельно. Любой ремонт поручайте профессиональной мастерской. Самостоятельное вмешательство в устройство может привести к аннулированию гарантийных обязательств, например, гарантии качества.

A



RU **Электрический чайник**
Руководство по эксплуатации

- Перед тем, как использовать этот прибор, пожалуйста, внимательно прочтите руководство пользователя, даже если вы уже знакомы с использованием аналогичных устройств. Используйте электроприбор только так, как это описано в данном руководстве по эксплуатации. Сохраните руководство на случай дальнейшей необходимости.
- Как минимум в течение действия установленного по закону срока устранения недостатков или гарантийных обязательств рекомендуется сохранять оригинальную коробку и упаковочный материал, кассовый чек и подтверждение о степени ответственности продавца или гарантийный талон. В случае перевозки рекомендуется снова упаковать прибор в оригинальную коробку.

ОПИСАНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ЧАЙНИКА

- A1** Крышка
A2 Носик со съемным фильтрующим ситечком внутри
A3 Уровнемер
A4 Подставка с центральным разъемом

- A5** Кнопка открытия крышки
A6 Ручка
A7 Кнопка открытия крышки

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ВКЛЮЧЕНИЕМ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ЧАЙНИКА

1. Снимите весь оберточный материал с чайника и его подставки **A4**.
2. Наполните чайник чистой водой до максимальной отметки. Вскипятите воду и вылейте содержимое чайника. Повторите эти действия 2 или 3 раза.



Примечание:

Пользуясь чайником, соблюдайте инструкции, приведенные в главе «Использование электрического чайника».

3. Теперь электрический чайник готов к использованию.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ЧАЙНИКА

1. Определите желаемую длину сетевого кабеля и вставьте его в паз в подставке **A4**. Разместите подставку **A4** на устойчивой, ровной и чистой поверхности.
2. Наполните чайник требуемым количеством воды. Чайник можно наполнять через носик **A2** либо, открыв крышку **A1**, через заливное отверстие. Чтобы открыть крышку **A1**, нажмите кнопку **A7**. Уровень воды обязательно должен достигать минимальной отметки (0,5 л), но не должен превышать максимальную отметку (2,5 л). Наполнив чайник, плотно закройте крышку **A1**.

Предупреждение:

Не наполняйте водой чайник, стоящий на подставке **A4**.

3. Поставьте чайник на подставку **A4**. Подключите вилку сетевого кабеля к розетке и включите чайник, передвинув переключатель **A5** в положение I (включено). Загорится световой индикатор включения.

Предупреждение:

Не включайте электрочайник без воды. Неправильное использование чайника может сократить срок его службы. Если вы случайно включите чайник без воды, термостат автоматически разъединит эл. цепь после достижения определенной температуры. Переключатель **A6** переключится в положение 0 (выключено), световой индикатор включения погаснет. Чайник можно будет снова включить через несколько минут, когда остынет нагревательное дно.

4. Как только вода закипит, чайник автоматически выключится, и погаснет световой индикатор включения.



Примечание:

Работу чайника всегда можно прервать, установив переключатель **A5** в положение 0 (выключено).

5. Вскипяченную воду налейте в приготовленную емкость, чашку или кружку. Следите за тем, чтобы при переносе чайник всегда оставался в горизонтальном положении, особенно тогда, когда он наполнен до отметки максимум.
6. Если необходимо снова наполнить чайник водой, открывая крышку **A1**, следите за тем, чтобы не обжечься паром.
7. По окончании работы отсоедините сетевой кабель от розетки. Вылейте воду из чайника и оставьте его остывать.

ЧИСТКА И УХОД

- Перед чисткой убедитесь, что чайник выключен и отсоединен от сети, и дайте ему остыть.
- Внешнюю поверхность чайника можно чистить сухой тряпкой или тканью, смоченной в слабом растворе нейтрального моющего средства. После нанесения моющего средства протрите поверхность чайника чистой, слегка увлажненной тканью, а затем вытрите его насухо.
- Подставку **A4** можно чистить только сухой тканью.
- Никогда не используйте растворители, моющие средства с абразивным эффектом и пр.

Предостережение:

Во избежание поражения электрическим током, травмы или опасной ситуации не погружайте чайник, его подставку или вилку шнура питания в воду или другие жидкости.



Очистка фильтра.

- Съемный фильтр предназначен для фильтрации накипи, тем самым предотвращается ее попадание в чашку во время налиивания воды. Фильтр очищайте под чистой проточной водой с применением мягкой нейлоновой щетки или погрузите его на несколько часов в раствор уксуса и воды (рекомендуемая концентрация 1:2). После применения раствора промойте фильтр под чистой проточной водой.

Удаление известкового налета

- Отложения известкового налета в чайнике могут негативно повлиять на срок его службы, поэтому регулярно устраняйте налет в зависимости от частоты использования электрочайника. При обычном использовании чайника (3–5 раз в день) рекомендуется удалять накипь:
 - 1 раз в месяц, если вода в вашем регионе жесткая или очень жесткая;
 - 1 раз в 2–3 месяца, если вода в вашем регионе мягкая или средней жесткости.
- Для удаления накипи можно применять:
 - 8% белый уксус, обычно продаваемый в магазинах. Залейте в чайник раствор в объеме 1 л воды и ¼ л уксуса. Доведите раствор до кипения и дайте ему отстояться в чайнике в течение 2 часов. Потом выпейте содержимое и перед следующим использованием чайника прокипятите в нем чистую воду 4–5 раз.
 - лимонную кислоту. Вскипятите 1 л воды в чайнике, всыпьте в подготовленную воду 30 г лимонной кислоты и оставьте раствор примерно на 30 минут. Потом выпейте содержимое и перед следующим использованием чайника прокипятите в нем чистую воду 4–5 раз.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальный диапазон напряжения.....	220–240 В~
Номинальная частота.....	50–60 Гц
Номинальная мощность	1850 – 2200 Вт
Объем	1,7 л

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в текст и технические характеристики.

УКАЗАНИЯ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ОБРАЩЕНИЮ С ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Использованный упаковочный материал поместите в место сбора коммунальных отходов.

УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ ПРИБОРОВ

 Этот символ на изделии или сопроводительной документации означает, что используемые электрические и электронные изделия не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Для надлежащей обработки, утилизации и переработки сдайте эти продукты в установленные пункты сбора отходов. Кроме того, в некоторых странах Европейского Союза и других европейских странах вы можете вернуть свои изделия местному продавцу в случае приобретения эквивалентного нового изделия.

Правильная утилизация данного изделия поможет сохранить ценные природные ресурсы и предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могут возникнуть в результате неправильной утилизации отходов. Для более подробной информации, пожалуйста, свяжитесь с местными властями или обратитесь в ближайший пункт сбора.

Неправильная утилизация этих отходов может, в соответствии с национальными правилами, повлечь за собой штраф.

Для субъектов предпринимательской деятельности в странах Европейского Союза

Если вы собираетесь утилизировать электрическое и электронное оборудование, то запросите необходимую информацию у своего дилера или поставщика.

Утилизация в других странах за пределами Европейского Союза

Действие этого символа распространяется на Европейский Союз. Если вы собираетесь утилизировать данный продукт, запросите необходимую информацию о надлежащем способе утилизации у местных властей или у своего дилера.

 Этот продукт соответствует всем основным требованиям директив EC, которые к нему относятся.